

## Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt.  
Félévre 3 „  
Negyedévre 1 „ 50 kr.

Bérmentlen levelek  
csak ismert kezeiből  
fogadtatnak el.  
A kéziratok nem adatnak  
vissza.

A nyílt-térben minden  
három hasábos garmond-  
sor díjja 20 kr.

## ZEMPLÉN.

Társadalmi közlöny.

MEGJELEN HETENKINT EGYSZER.

## Hirdetési díj:

A hirdetéseknek minden  
egyes szó után 2 kr. fi-  
zetendő.

Terjedelmes hirdetések  
többszöri beiktatása,  
kedvezőbb feltételek  
alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás  
után kincstári illeték  
30 kr.

## Az iparos-osztály anyagi, erkölcsi és politikai helyzete.

— Heyduk Ambrustól. —

[Folytatás.]

Az ipar s kereskedelmi élet veszélyes lejtőin így, valóban szerencsésnek nevezhető azon ifju munkás, ki pályájának kezdetén a forgalmi hitel veszélyeit tapasztalt és őszinte tanácsadóktól, nem pedig saját élményeiből tanulja meg; s nem kényszerült a hitel erkölcsstanának igazságáról saját munkabéreinek feláldozásával meggyőződést szerezni. Valóban irigylendő az, ki a munkás-élet változatos tévetei közt, oly tiszta keblű hazafias érzelmű kalauzra talál, ki önérdék nélkül jelezve a botrány-követ, azt a haladásnak utjából elemelni iparkodik, vagy legalább a következők részére kikerülhetővé teszi. De vajmi kevesen vagyunk, kiknek részére a forgalmi élet munkás s teremtő mezején őszinte vezetőket rendelt volna a gondviselés; sőt vajmi sokan vannak, kik még tapasztalatlan könnyenhiví embertársaik gyöngeségéből, — gyanútlanúságából, leginkább pedig emberbaráti szeretetből eredő téves lépcsőket, iparkodnak a hitel terén is felhasználni, hogy saját, vagy közvetítések által intézett félrevezetésekkel keletkezett hibás cselekvényeket saját előnyökre, önérdékeik kielégítésére aknázhassák ki. Az erkölcsi tettetés és az albarátság hamis-lelkű apostolainak fogalmai szerint: a lét s nem lét küzdelme a hitel-életben is jogot képez s előnyt törekszik önmagának kierőszakolhatni a gyengébbek elnyomására, melynek ellenében mint mentő eszköz egyedül a hitel-erkölcsiség kiterjesztett megismeretése s művelete nyújthat védpaizst.

Mindezekből meggyőződhetünk, hogy az egyéni hitel feltételeinek mikénti betöltése körül is teljességgel nem nélkülözhetjük az őszinte jó tanácsokat, nem mellőzhetjük azon tiszta szándéku vezetőket, kik minket rögzös pályánkon a megpróbáltatás napjaiban: nem szemrehányással s mégis segélyhagyás nélkül, hanem az oktató becsületes támogatással kalauzolni megkísértenek. E téren pedig a legvesztegethetlenebb s legönzertlenebb tanácsadó vagy jó barát: az elméleti tanulmány, és a gyakorlati tapasztalás; de e megbecsülhetlen barátot a mai időben csupán öntevékenységünknek okszerű beosztásában, a helyzetnek felismerésében s leginkább szívéletünk tiszta erkölcsiben, azaz legbiztosabban önmagunkban s önmagunk által találhatjuk fel. Ha hitelünk mérsékelt élvezeténél tapasztalatainkat hasznosítjuk, eszközölni is fogjuk egyéni létezésünk ép s megingathatlan kitejldését.

Iparkodjunk tehát mielőbb megismerni hitel kötelmeinket, hogy annak szabályszerű betöltésével nemcsak önmagunknak biztosíthassunk jövőt, hanem hogy tapasztalatlanabb munkás társaink előtt is, oly irányokat jelölhessünk meg, mely felé ha szilárdan törnek, megszerezhetik hitel-önállóságukat; elsajátíthatják a hitel-erkölcsiség teljes ismeretét, mely által ismét közvetítve lesz: a hitel általános s kiterjedt élvezetése.

A hitel a közbizalmon alapuló egy oly cselekvény, melynek alapján egy önkényt nyújtott szolgálatát, az ellenszolgálatot még csak a jövőben várjuk. Így a hitelszervezés nemcsak anyagi színezetű törekvés, mely emelkedő lépcsőjeül szolgálhat a közvagyonosodásnak, hanem az egyszersmind az emberbaráti szeretet s kötelesség-érzet összessége, melynek élvezete s betöltése szí-

lárd alapja a munkás egyén nemcsak anyagi jólétének, de erkölcsi fensőségének is

E szó hitel, kifejezi az adott szó szentségének és a keresztényi felebaráti szeretet magasztos eszméinek összpontosított erkölcsstanát; azért a hitelt élvezni s élveztetni a fogalom magasabb értelmezése szerint csupán oly emberbaráti érzellemmel megáldott s kiváló erkölcsi tulajdonokkal bíró egyének kiváltsága lehet, és csak azon társadalmi osztály rétegeibe verhet életerős gyökeret, melyben a polgáriadosás magasabb műveltsége mellett, a tiszta s erkölcsi jellegű vallásos érzület is a maga ösies s egyszerű magasztosságában megőriztetett, s azon országban, hol a szellemi élet fejlődése nem fajúly nyegle erkölestelenségé s hol lehe, tövé van téve a társadalom önbecszeretének egészséges fejlődése.

[Folyt. köv.]

## Kivonat

az első sátoralja-ujhelyi gőzmalom részvényeseinek Sátoralja-Ujhelyben 1875. évi júniushó 20-án tartott rendkívüli közgyűlése jegyzőkönyvéből.

Jelenlevők. stb.

I. Balogh Károly az elnöki széket elfoglalva, felolvastatta a jegyző által az igazgatóválasztmány jelentését, melyből kitűnik, hogy a vállalat állapota a nyomasztó pénzviszonyok, kereskedelmi pangás, a gabnaérték napontai alábbszállása, s leginkább a forgalmi tőke teljes hiánya miatt a letelt félév alatt nemcsak hogy nem javult, de — amennyiben a bemutatott mérleg szerint a múlt évi veszteség a letelt félév alatt 11909 frt. 66 krral szaporodott, s így az összes veszteség folyó június 15-éig 40953 frt. 43 krra rugott, és ahoz, hogy a folyó évi január 17-iki közgyűlés által megszavazott 50000 frt. elsőbbségi részvények kibocsajtása után a forgalmi tőke előteremtessék — remény nincs, — a társulati vállalat továbbá fennállása lehetetlenné vált, és így az igazgatóválasztmányra nézve azon utolsó szomorú kötelesség teljesítésének kényszerűsége állott elő, hogy a közgyűlésnek a befizetett részvényitőke  $\frac{2}{3}$  részbeni elveszését tudomásul hozva — a liquidálást javasolja, melynek keresztülviteli módozatait akép ajánlja megállapíthatni: miszerint a részvényesek kebeléből egy consortium alakíttassék, mely — nehogy a társulat vagyona valódi értékén alól eladásék — jobb vevő hiányában a gőzmalom összes felszerelvényeivel s készleteivel együtt a tartozások értékében átvenni. Ezen consortium 50 db. 2000 frtos részvényre állapíttatnék, mely részvényekre még ez évben 25000 frt. volna befizetendő, 25000 frt. tartaléktőkeként a részvényeseknél maradna, 50000 frt. pedig a takarékpénztárnál lévő tartozás biztosítására szolgálna; a takarékpénztárnál lévő tartozás felülegét pedig az arról szóló váltók kibocsátói biztosítanak egyelőre. Hogy a consortiuma minden részvényes tag beléphetése megkönnyíttessék: megengedendő lenne, hogy a részvények felén,  $\frac{1}{4}$ -én, sőt ezen alóli részletekben is jegyezethessenek.

Kéri ezen javaslatai elfogadását s annak keresztülvitelével az igazgató-választmányt megbizni.

A felolvasott jelentésből s annak kapcsán bemutatott vagyon- s teher-kimutatásokból a közgyűlés meggyőződén arról: miszerint a társulati vállalat — a szenvedett s el nem hárihatott veszteségek következtében — továbbá fenn nem állhat;

evégből a jelenvoltak által az igazgatóválasztmánynak a társulat feloszlata iránti javaslata elvileg elfogadtatott; minthogy azonban ehhez az alapszabályok 58. §. rendelkezésénél fogva az összes részvényesek  $\frac{2}{3}$ -ának beleegyezése szükséges — és a jelen közgyűlésen csak 227 részvény van képviselve, ennél fogva a jelen közgyűlés — a társulat feloszlatajának végleges s érvényes elhatározása végett egy újabb rendkívüli közgyűlésnek egybehívását s arra az összes részvényeseknek a tanácskozási tárgy kitétele mellett és az alapszabályok 20. §-ára való komoly figyelmeztetéssel leendő meghívását határozta el.

A rendkívüli közgyűlés határnapjául 1875. évi július 11-ik napjának d. e. 10 órája a sátoralja-ujhelyi takarékpénztár helyiségébe tüzetik ki.

Együttal a jelen határozat kinyomatása s minden részvényesnek tudomásszerzés végett leendő megküldése megrendeltek. stb.

Kelt mint fent. — Balogh Károly sk. közgyűlési elnök. Jegyzette: Csuka Ödön sk. Hitelesítettek: Bárczy József, sk. Vékey Gedeon sk.

[Folyt. köv.]

## A zemplénmegyei képviselőjelöltek programja.

## III. Meczner Gyula.

Tisztelt választók! Alkotmányos életben, az állampolgárnak nincs szebb, nincs fontosabb joga annál, melyet a képviselőválasztásnál gyakorol, s ez által a felség-jogban részesül.

Ezen kiváló fontosságú fogva, minden polgárnak beható megfontolás alá kell venni az elvet, az irányt, melyet érvényesíteni óhajt.

Kiváló fontossággal bír a jelen képviselőválasztás, midőn az anyagi romlásból kell megmenteni a hazát, lehetővé kell tenni a parlamentarismus egészséges fejlődését, hogy biztosítva a jelent, elérhessünk egy szebb jövőt, melyet minden hazafi áhitattal vár.

A létező pártállások három irányban terelik a politikát, azaz az utakat és módokat, melyek szerint hazánk javát előmozdíthatni lehet és kell. Ezek közül kell választanunk.

Fel kell tennünk minden pártállásról a tiszta hazafiságot, s erről nem is szólva, megfontolásunk tárgyát csakis az egyik vagy másik párt által képviselt vagy kijelölt irány képezheti. Ezzel kell tehát tisztába jönnünk, hogy megfelelőleg érvényesíthessük legfontosabb politikai jogunkat.

S itt engedjék meg önök, hogy röviden részletezzem a pártalakulásokat; elmondjam minden párt iránt szerény nézetemet; s igazoljam saját pártállásomat

Az 1867. XII-ik törvénycikkben hazánknek egy új alaptörvénye tétetett le, mely által egyrészt hazánk, másrészt ő felsége többi országai között, törvényileg a paritás alapján szabályoztattak a pragmatica sanctióból folyó közösöknek elismert viszonyok s ezek kezelési módja.

Közöseknek lettek megállapítva: a külügy, a hadügy s a pénzügy annyiban, amennyiben a külügy, s a hadügy költségeinek fedezésére vonatkozik; s a kezelésre pedig meglett állapítva, hogy ezen közérdeki viszonyok mindkét fél által választott küldöttségekben (delegatio) a közöminisztérium által intéztessenek.

Ugyanezen alaptörvényből kifolyólag, az 1867. XIV. törvénycikkben amagyar szent korona országainak a közös költségekre járulási aránya (quota) 30 %-ban, s a XV-ik cikk által az államadóságok utáni járuléka 29.188,000 frt. évi állandó összegben állapíttatott meg.

Az államadóság utáni 29.188,000 frt. évi járuléka változatlan, ellenben a közöskiadások 30 %-i fedezeti járuléka 1877. decz. 31-ig terjedő 10 évre marad érvényben, s ekkor új egyezkedés tárgya lesz

Ezeket kívül, közös egyetértéssel szerződésileg nyertek megoldást a vám és kereskedelmi ügyek a XVI-ik törvénycikkben, szinte 10 évi időtartamra; olyképen, hogy a felmondás mindenkor csak a 9-ik év végén történhetik meg, mindazonáltal a szerződési idő öt első évének elteltével, mindkét félnek szabadságában áll változtatás iránt alkudozást indítványozni, s ha ezen alkudozás 6 hó alatt eredményre nem vezetne, egy évi felmondással élni.

A közös viszonyok ekkénti törvényileg lett megállapítása volt határa a pártállásoknak, aszerint amint a közösi törvényeket egyik vagy másik párt megfelelőnek, kevésbé megfelelőnek, vagy teljesen elvetendőnek találta. Volt t. i. jobboldal vagy Deákpart, középal s szélsőbaloldal.

Egyrészt a közösi törvényeknek mindenároni fentartása jobbról, s ostromlása balról, másrészt az uralkodó többség kebelében felmerült különbözések, a lefolyt 8 évi alkotmányos élet alatt oly helyzetbe terelték az ország kormányzását, hogy a létező parlamenti többség dacára a kormányváltások egymást érték, s legutóbb az e f. évi költségvetés betérjesztesekor, dacára a még mindig létező többségnek, a minisztérium költségvetését kereszttől nem vihette, az ellenzéki pártok pedig, mint ilyenek többségbe nem jöhettek, nem létezett párt, mely kormányra léphetett volna; s ezáltal nem csupán kormányválság állott be, hanem fenyegetve lett maga a parlamentarismus.

Mindezekhez hozzájárult a hibás rendszer s erőnk tulbecsülésével folytatott gazdálkodás előidézte pénzügyi aggasztó helyzet.

A dolgok ily állásában tartotta hazánk nagy fia a középal vezére, Tisza Kálmán febr. 3-iki fényes beszédét, azon kijelentéssel, hogy: senkitől elveinek megtagadását, az ezek valóításáról való lemondást nem tudná követelni, de éppen azért, ezt magától se hagyná követelni, „ha segíteni akarunk a bajon, csak egy mód van; ne azt kérdezzük egymástól: mi nézetünk a jövő kérdéseire felett, de kérdezzük egymástól azt: mi nézetünk a mostani égető kérdések felett.”

Ezen jelen parlamenti életünkben korszakot képező kijelentés folytán megelőző tárgyalások után, a jobboldal szabadelvű elemeiből, s a vezérét néhány tag kivételével követő középalpártból megalakult az országos szabadelvű párt, s ennek kebeléből a jelenlegi kormány; ezzel alapja tetetett le egy egészséges parlamenti életnek, s lehetővé tetetett a kibontakozás.

A megalakult kormány már a fenálló rendszer keretében is alapfeltételeül tüzte ki a megzavart pénzügy helyreállítását; ígéretet tett az ország közgazgatási s igazságszolgáltatási reformjának kereszttüvelére, a bank-, vám- s kereskedelmi kérdések az ország érdekeinek megfelelő megoldására, s minden más reformkérdések szabadelvű iránybani eszközésére.

Hogy ezen kormány még csak 3 hónapos kor-

## A „Zemplén” tárczája.

Hejj, mikor még Boriska volt!

— Beszély. —

Irta Farkas Bertalan.

[Folytatás.]

Ismét az a kedvesség, az a simaság, előzőkenység, az a meleg átölelés, kézzorítás, az a nyájas fogadtatás lepte meg Boriskát, melynek egykor tanui valánk. De csak egy pillanatra! A következőben hideg borzongás futott végig tagjain: ellenfele (most már csak ennek tudta képzelni) nyájaságában, előzőkenységében alattomos ravaszsgot látott; ölelésében, kézzorításában a fulánk mérges hegyét érezte. Nem hitt egy szavának, egy tekintetének, egy mosolyának. A gyűlölet sárga zászlója lebegett szemei előtt folytonosan, melyre ez volt felírva: meg vagy csalva:

A kézzorítás, az ölelést nem viszonoztá: mosoly helyett hideg guny üt sápadt ajkain, mintha ezt mondaná: ravasz, álnok vagy. Értelek!

Maga sem tudta, hogy tulajdonképpen miért támad benne e gondolat; de azt mégis érezte, hogy szíve, mely oly igen fáj, ezt sugja.

— Az idő oly szép, a lég oly üde: talán itt a terrasse-on foglalnánk helyet — indítványozá Szénelkiné.

Boriska érthetetlenül rebegett valamit, szeméit gyanakodva hordozta körül, ujjai görcsösen mélyedtek a Szénelkiné karjába. Vonta a nót maga után. Nem hallott, nem értett semmit; csak egy, rögeszme űzte: itt kell lennie!

Az ajtókat idegesen nyitogatta fel.

Szénelkiné elsápadt.

Oly élesek egy kijátszott, egy kigunyolt, egy megcsalt nő szeméi! Az a halálsápadtság ott lebegett mindenütt Boriska körül; látta azt a legparányibb tárgyakon; valami kisirteties fényben mutatkozott előtte minden.

Rögeszméje még magasabb fokra hágott: itt kell lennie!

mányása alatt is, mennyiben igyekezett megfelelni ígéretének, mutatja az, hogy az előbbi minisztérium költségvetésének keretében is több milliónyi megkötöttséget tett, gondoskodott az államháztartás szükségleteinek fedezéséről, a költséges igazságszolgáltatás terheinek könnyítése végett a törvényszékek számát leszállította, egy igazságos adóalap létesítése végett a cataster-törvényt életbe léptette, a bonyolult és hitelünket rontó vasuti ügyek legombolyítását kezébe vette, inaugurált egy határozott nemzeti politikát, s az idegen befolyás alatt álló vasut-kezelésbe is átvezette a magyar államiság eszméjét, s legközelebb megkezdte a vám s kereskedelmi ügy tárgyalását.

Hogy 3 hónap alatt tehetett-e többet? önk bölcselése itélje meg.

Nyolcz évi rosz gazdálkodás hiányait, három hó alatt eltüntetni, nem egy állam de egy magán háztartásban sem lehet.

Ez álláspontunk a szabadelvű párttal s az ennek kebeléből alakult kormányval.

A szabadelvű párt megalakulásával, a jobboldal vagy Deákpart nem fuzionáló töredéke mintegy 40 képviselő kivált, s Sennyey Pál báró vezetése alatt egyelőre határozott program nélkül várakozó állást foglalt el; majd elhatározásában tovább menve, az ismeretes zempléni pontokban programot állított fel, s megalakult független párt elnevezés alatt; vezére által legutóbb az országos páriertekezletben kijelentve a conservatív irányt.

Felállított programja e pártnak, tulnyomó részében nem egyéb a kormány programjának variációjánál; s hogy a két program felett kéteyleink eloszlata legyenek, csak azt kell szemelött tartanunk, hogy ugyanazon reformot p. o. a közgazgatás rendezését egyik párt szabadelvű irányban, a megyék hatáskörének kiterjesztését, a választási jog meghagyásával, a megyei házi pénztár felállításával, a másik pedig ellenkező irányban, a tisztviselők kinevezésével sat. akarja keresztülvinni.

Ami pedig a programban új van, legnagyobb részt nem kielégítő.

Jelesen a program 1-ső pontja az 1867. XII. tcikk t. i. a közösi törvényeknek mintegy változhatlanságát jelzi; mely gondolkozást részéről magaména tenni nem tudnék, miután minden törvényt alkotmányos uton megváltoztathatónak, sőt a rosz törvényt megváltoztatandónak tartom.

Nem osztom a 2-ik pontot, mert a parlamentarismus fentartásának kifejezése, egy parlamentarismus párt programjában legalábbis felesleges; a képviselők számának leszállítása, s az országgyűlés tartamának meghosszabbítása pedig, a leghatározottabb conservatív-törekvés kifejezése.

Ellenkezik nézetemmel azon pont, mely a a közös hadsereg rovására a honvédség nemzeti irányu fejlesztését kétségessé teszi.

Nem osztatom azon pontot, melyben a közgazgatási tisztviselők kinevezését helyezve kilátásba,

Szénelkiné egyik szobából a másikba vonszolta. Az izgatottság gyöngé tagjaiban megfeszítette az ereket: minden erejét visszatérni érezte. Nem mondotta hova megy, mit keres? s mégis mindent elmondott. Az a másik mellette, reszketni kezdett. Ez még többet elárult. Szemei ekkor fellángoltak: tűz égett azokban: pokoli tűz: a bosszu tüze.

Már minden szobát bejártak.

Most mintegy visszariadva tettétől meghökken. Szemei bágytan csukódtak le; görcsöktől feszült karjai aláhanyatlottak, ajkai reszkettek s elaléltan, kimerülten, zokogva borult a Szénelkiné keblére, mintha azt mondaná: vess meg, utálj meg engem szerencsétlen örültet, ki neked ily nehéz pillanatokot szereztem! — Azután kérve, esdőleg emelé fel arra szeméit, melyekben egy világ fájdalma zokogott.

Szénelkiné még mindig reszketett.

E pillanatban egy alak surrant el a kert fái közt, a másodikban egy fekete mén röpített tova egy lovast.

Boriska szilaj dühvel tépte fel az ablak szárnyait, azután kisirtetiesen kacagott fel. Baltai Aladár lopva hagyta el a Szénelkiné udvarát. Arra a kisirteties kacagásra mintha vissza is tekintett volna.

A könyvek felszaradtak... A bágyadt szemekbe a kigunyolt szerelem, a megsértett nő büszkeség villama tért vissza; a lankadt tagokba egy tenger fájdalom iszonyu sulya, de a melyeket ördögi erővel rombol szét a vérző kebel felzaklatt dobogása... s a következő pillanatban, mint midőn a sebzett vad végerőfeszítéssel mártja karmait gyilkosa arczába — undorral vágta arczul Szénelkinét.

Egy fájdalmas feljajdulás és megszegeyinitve rejté az el arcát. De a megbecstelenítő vérpiros folt ott égett azon: fehér kezének reszkető ujjaival nem tudta azt elfedni.

Boriska ezután örülten kacagott fel s egy lesújtó pillantást vetve a megbélyegzett nőre, kirohant a szobából. De az izgatottság, a fájdalom, a düh, a bosszu lángja majdnem teljesen kimerítették erejét: alig futhatott néhány lépést, ajultan rogyott össze.

ezáltal a polgárságnak a kormányzásbai befolyását korlátozni célozza, s bár decentralisatiót sürget, valóban centralisál.

A harmadik párttömrület a függetlenségi párt. Ezen párt alakult a volt függetlenségi, 48-as, s más szélső árnyalatokból mint közösi ellenzék. Pártcéljai szerint különféle czimeken jelentkezik; p. o. nálunk bihari pontos — középal-elfolytonosságot valló függetlenségi baloldai, másutt 48-as, ismét függetlenségi s így tovább.

Már beszédem elején kifejeztem, hogy hazafiságát egy pártnak sem szabad kétségbe vonnunk, s így e politikai pártot sem; de szabadjon kétségbe vonni hirdetett politikájának helyességét.

E párt alapja az 1867. XII-ik törvénycikkben letett alaptörvény alkotmányos utakon s módokon jelzett megváltoztatása.

De mivel az 1867. XII. törvénycikk nem csupán Magyarország alaptörvénye, de alaptörvénye ö felsége többi országainak is, kik épen ezen törvény által lettek alkotmányval felruházva, s maga a törvény is azon alappfeltételhez van kötve, hogy ö felsége többi országaiban is alkotmány legyen: természetes dolog, hogy míg annak felbontásához vagy változtatásához mindkét fél hozzá nem járul, egyoldalulag sem mi, sem ők — sem meg nem változtathatjuk sem meg nem szüntethetjük. Miből kifolyólag azt hiszem szoros logikai következés, hogy azt, mint ők állítják, alkotmányos uton megváltoztatni ez idő szerint nem lehet.

Ezen párt a közösi törvények által az ország függetlenségét, államiságát feladottnak állítja, s anyagi romlásunkat is annak tulajdonítja, hogy terheinket azért nem bírjuk, mert jövedelmünk legnagyobb részét a közös kiadások emésztik fel.

Miután azonban azon törvények, ö felsége többi országaival törvényileg előállott százados szövetségünkől kifolyólag hozattak, ezen szövetségnek érdekében mindkét félnek nem jogokat feladni, de bármely alak mellett kötelezettségeket teljesíteni szükségeltetik; ezen kötelezettségek teljesítését tehát a szövetség szétválása nélkül egyik fél sem tagadhatja meg.

Bizonyára sulyosak a közös kiadások fedezésére fizetni kellett terhek; de ezek alól magunkat ki nem vonhatjuk; mert az államadóssági jutalék 29.188.000 frt. változatlan összegben egyszermindenkorra lett az ország részéről elfogadva, ez tehát oly világos adósság, melytől csak fizetés által szabadulhatunk; az egyéb közös kiadások 30 %-ban megállapított arányához pedig, míg a 10 év le nem jár, világos törvény ellenére szólni ismét nem lehet. De mindezekről eltekintve is, ha ma, külön magyar adsereggel s külön külföldi képviselettel bírnánk is, tekintve a jelen európai viszonyokat s más nemzetek véderőjét, ezekkel lépést kelletvén tartanunk, bizonyára nem kevesebbet, de sokkal többet kellene fizetnünk, mint ma tényleg fizetünk.

Nem lehet tehát pénzügyi érvelésüket komo-

Szénelkiné midőn a sápadt arcu, összeroncsolt alakot szemlélé, pokoli kínok által érezte keblét szakgattatni. Mintha a beesett, becsukódott szeméből egy keserű szemrehányás beszélne felé, mintha átok ülne azokban, mely átok előtt az ő lelkiismerete zokogna.

Elfeledte, mi vele történt. Nő volt: a ki ilyenkor csak könyezni tud. Nő volt, aki ördög a szerelemben; anyal a részvétben. ! Zokogva omlott a halvány, alig lihegő alak fölé s csókjaival halmozta el annak szenvedő arcát. Életett, friss, virágzó életet szeretett volna abba lehelni: az ön magát.

De már késő volt! Boriska élete csak árnyéka maradt már az előbbinek, melyben nagyobb változást csak egy fog előidézhetni: a halál.

Sokáig eszméletlenül feküdt, s midőn fölébredt: a tulvilági mosolygás, a tétovázó tekintet, az összefüggés nélküli szavak, minden azt látszott bizonyítgatni, hogy nála a lélek megbomlott a nehéz küzdelmek alatt, az elme kifíczamodott.

A szegény nő megörült!...

— Hol van férjem? Az én kedves Aladárom?... Látom, látom: ott mosolyog. Megálljatok! ne raboljátok el tőlem... Ó felém siet... karjait ölelésre tárja. Meglátjátok mindjárt boldogságunkat: szívemre, karjaim közé fogom őt szorítani... Akkor aztán nem lesz erőtok elrabolni... Én őt megvédem mindenki ellenében... Hah! egy sziszegő kigyó közelg felé... éles fulánkját szép telkének szögezi... Öljétek meg... Óh az átkozott már megmarta... Ezeket rebegeve kimerülten esett újra össze. Kis idő múlva ismét magához tért. Egészen rendesen látszott gondolkozni s kocsiját parancsolta, hogy haza mehessen. Nem volt szó, nem tanács, nem kérelem, nem hatalom, mely visszatartsa.

Szénelkiné hiába könyezett, hiába rimáncodott előtte. Menni akart, menni fog!

Alig birt a kocsihoz vánszorogni, s mégis volt ereje arra, hogy amit határozott, meg ne másítsa.

Szénelkiné haza akarta kísérni: nem engedte; még kezét is nyújtott annak, mintha mindent feledett volna.

A négy pej egyhangu lassu léptekkel szállította haza urnójét: az élő halottat.

[Folyt. köv.]

lyan venni pénzügyi a párt is seg

Más szükségünk a nemzeti erővel, me anyagi s s és módon most csak sitve lesz haladva, a fejlesztése szerezhető

„Ne tünk a jöv az: mi n

Eze ügyi s kö rendezetl den hazat

S e párt épen kében le oldását t helyesnek

Ner széles va hogy lát törekvése

Eng ily sokáig kijelentés kormányt

A levő pro program

Eb 1. háztartás

2. 3. szág érd vánom

4. mellett, szélesebb területi rendeztes zettel, b csökkent szerubb nál az o fokozotta tel arra, ország, h kedelem nyező a vagyonos tom a t mivelési köréhez kezelése

Na égető ké levő gazd rendzés vényjavas idejének igénybe; intézmén le kell n kel a va teljesithe ségét leg vitelét k

5. szükséges

6. merev e gáltatász igazságsz szolgálta a kisebb dörsegi közigazg lenne ár a viszon

7. csó igazs pénzügyi tése, a k mérvbeni ügyrendn szerüsítés

A p zet törté zetéből k tőtörvény államok i illetve új biztonságot tositása, feladattá

A

lyan venni, legalább nem annyiban, hogy a mai pénzügyi állapotokon e tekintetben akár maga e párt is segíteni képes lenne.

Máskülönben pedig a multakon tanulva, nincs szükségünk bizonytalan kimenetelű vállalkozásokra; a nemzetnek béke és nyugalom kell, hogy egyesült erővel, megfeszített igyekezettel, kifejtse erejét anyagi s szellemi fejlődése érdekében; mely uton és módon elérhetjük s bizton elérjük azt, hogy a most csaknem elviselhetlen terhek viselésére képesítve leszünk, s közmívelődésben, vagyonosodásban haladva, az ország jogainak s politikai viszonyainak fejlesztésére, szavunknak nagyobb súlyt s tekintélyt szerezhetünk.

„Ne azt kérdezzük tehát egymástól: mi nézünk a jövő kérdései felett; de kérdezzük egymástól azt: mi nézünk a mostani égető kérdések felett.”

Ezen égető kérdések pedig az ország pénzügyi s közigazgatási roszra fordult viszonyainak s rendezetlen belállapotának javítása, rendezése. Minden hazafias törekvés erre fordítandó.

S épen azért, mert az országos szabadelvű párt épen ezen égető kérdéseknek az ország érdekében leendő gyors s szabadelvű iránybani megoldását tűzte feladatául, tartom ennek politikáját helyesnek s csatlakozom hozzá.

Nem terjeszkedtem volna ki a pártállások ily széles vázolására, de szükségesnek láttam azért, hogy láthassa mindenki tisztán a pártcélokat és törekvéseket.

Engedelmet kérve, hogy önök becses figyelmét ily sokáig kötöttem le, áttérek programomra, azaz kijelentésére annak, hogy mit várok én a szabadelvű kormánytól, s minek elérésére fognék törekedni.

A zemplénmegyei szabadelvű párt közkezen levő programját, mely sajátlag a minisztérium programja, mint párttag szintén magamévá teszem. Ebből kifolyólag:

1. Alapfeltételül tekintem a megzavart államháztartás rendezését; — kívánom

2. a bankkérdésnek,

3. a vám- és kereskedelmi kérdésnek, az ország érdekeinek megfelelő gyors megoldását; kívánom

4. hogy az államérdekek feltétlen biztonsága mellett, az eddigi kormányrendszer, a lehető legszélesebb önkormányzati alapra fektetve, öszhangzó területi beosztás mellett, sürgősen s gyökeresen rendeztessék; s ez által a nehézkes, nagy személyzettel, bonyolult ügyvitellel járó központi kezelés csökkentessék; a minisztérium a tárczák célszűkebb beosztásával átalakíttassék; mely beosztásnál az ország földmívelési s gazdasági érdekeinek fokozottabb mérvbeni előmozdítása végett, tekintettel arra, hogy Magyarország kitünőleg földmívelő ország, hogy a főadóalap a föld, de az ipar s kereskedelem felvirágoztatására is legjelentékenyebb tényező a földmívelés fejlesztése, s ez által a nép vagyonosodásának előmozdítása: szükségesnek tartom a tárczák szaporítása nélkül egy külön földmívelési szakminisztérium felállítását, melynek hatásköréhez tartoznék az összes állam s alapítványi javak kezelése is.

Nagyon valószínűnek mutatkozik, hogy ezen égető kérdéseknek és az ezekkel összefüggésben levő gazdasági viszonyainak fejlesztésével s pénzügyeink rendezésével szoros kapcsolatban álló egyéb törvényjavaslatoknak tárgyalása a jövő országgyűlés idejének s munkásságának legnagyobb részét veendő igénybe; s nagyon valószínű, hogy sok szabadelvű intézmény és sok kedvező eszménk valósításáról le kell mondanunk: éppen azért, nehogy igéretekkel a valóságon túl maradjak, csakis felsorolását teljesíthetem azon reformoknak, melyeknek sürgőségét leginkább érezzük, s melyek sürgős keresztülvitelét különösen óhajtanám: Jelesen:

5. A főrendiháznak rendezése már rég érzett szükségesség.

6. A közigazgatásnak az igazság szolgáltatástól merev elválasztása, a népre nézve az igazságszolgáltatástól merev elválasztása, a népre nézve az igazságszolgáltatásnál a jó, gyors s olcsó igazságszolgáltatás elérését ugyszólva lehetetlenné tevén, a kisebb adóssági, kihágási, s különösen mezői rendőrségi s birtok háborítási ügyeknek elintézése a közigazgatási hatóságokra, illetőleg ezek közegeire lenne áruházandó, s a békebírói intézmény, hol erre a viszonyok eléggé fejlettek, életbe lenne léptetendő.

7. Az igazságszolgáltatásnál a jó, gyors s olcsó igazságszolgáltatás lehető megóvásával, tekintettel pénzügyi helyzetünkre, a semmitűzők megszüntetése, a királyi törvényszékek számának fokozottabb mérvbeni leszállítása, a perrendtartás alakításainak, ügyrendnek, kimutatásoknak, kezeléseknek stb. egyszerűsítése, gyors intézkedést igényel.

A polgári s büntető törvénykönyveknek a nemzet történeti fejlődése, erkölce szokásai és jogértetéből kiinduló megalkotása, a csödeljárásnak, váltótörvénynek a korszinvonalan álló s más művelt államok hasonlótörvényeivel öszhangzatos átdolgozása, illetve új törvények alkotása: a személy- és vagyonbiztonsága öregbítése, a nemzeti s egyéni hitel biztosítása, ipar s kereskedelem emelése végett, kiváló feladatná lett.

A befezetlen urbéri s ezzel rokontemészetű

ügyeknek, a telekkönyvi átalakításoknak, a már életbe léptetett catasteri munkálatokkal egyidejű befejeztetése, s ennek eszközésével a telekkönyvi hivataloknak a cataster vagy adóhivatalokkál egyesítése: a birtoklási viszonyok megállapodása, az adórendszer s a telekkönyvvitel egyesülése s olcsóbbá tétele végett, a törvényhozás figyelmét igénylik.

8. A községi törvénynek a gyakorlati életben tapasztalt hiányai orvoslandók, s ezzel kapcsolatban rendezendő lenne a közegészségügy s a munka tehetetlen szegények, árvák ügye: hogy ez által öregbítsék az ország népessége, s a véderő emelésére a szomorító testi s erkölcsi satnyulás meggátlására a kellő intézkedések megtételének.

9. A közoktatási, vallás-egyházi s ezzel összefüggő ügyek, a mult országgyűlésen előkészített tárgyalások tovább vezetésével, a szabadelvűség követelményei szerint végleg rendezendők.

Minden egyéb reformkérdéseknél pedig nem a cosmopolitikus értelemben vett, de az emberiség követelményeit a magyar állam érdekeivel öszeegyeztetni tudó szabadelvűség fogna vezérelni.

Tulajdonképeni programomat az elmondottakban jelezvén, engedjék meg, hogy a két legfontosabb megoldásra váró kérdés t. i. a bank- s a vám-kérdés megoldására nézve, közöljem nézeteimet.

Nézetem szerint a bankkérdésnek csak oly megoldása elégítheti ki érdekeinket, ha a felállítandó magyae bank teljesen önálló, működésére az országgal kötendő bankszerződésen illetőleg a magyar kormány befolyásán túl minden idegen befolyástól teljesen független lesz, s az ország szükségleteinek megfelelő üzletereszközökkel fog bírni.

Ha lenne lehetőség, hogy ily bank maga az ország, illetve a honlakosok erejéből felállíttassék, természetesen dolog, hogy mindennek előtt ezt pártolnám, már csak azon érdekből is, hogy az abból származó jövedelem idegen kézre ne menjen; de miután ezt kivételnek alig tartom, azt, hogy a bank felállítása iránt a szomszéd vagy más külföldi pénzhatalmakkal szerződünk-e? lényeges dolognak nem tarthatom.

Nem csekélyebb fontosságu a vámkérdés megoldása: mely részünkről a legnagyobb vigyázatot igényli.

A kérdés az: hogy az Ausztriával eddig fenálló vámszövetség felbontásával, önálló vámterület legyen-e hazánk, vagy a vámszövetséget érdekeink lehető megközelítésével továbbra is fentartsuk?

Mindkét nézetnek vannak követői; mindkét nézet mellett felhozott érvek fontosak, figyelmet érdemlők

Eltekintve attól, hogy az államiság eszméjének elvileg ez önálló vámterület felel meg, igen elterjedt nézet nálunk az önálló vámterületnek már ez időszerint is egyedül hasznos volta, s különösen némelyek a hazai ipar felvirágozását feltétlenül ehez kötik.

Az ellenzetűek azt hozzák fel, hogy helyzetünkből kiindulva, ez időszerint az önálló vámterülethez csak akkor kellene ragaszkodnunk, ha Ausztria a vámszövetség tárgyalásánál érdekeink iránt méltányos nem akarna lenni; mert a tapasztalatra hivatkozva azt hiszik, hogy amaz előny, melyben a védvámok által iparunk részesülne, többszörösen ellensúlyoztatnék azon hátrány által, melybe jönne földmívelésünk az által, hogy terménykivitelünk versenyképessége az Ausztriában szedendő vámok által csökkentetnék, sőt ez okból magát a hazai ipar emelkedését is kétségesnek hiszik, mert fejletlenségénél fogva ennek is lényeges feltétele, a tulajdonképen földmíveléssel foglalkozó hazai fogyasztó közönség vagyonsága. Méltán hivatkoznak arra is, hogy kivitelünkre a vámszövetség felbontásával bekövetkező vasuti tariffa-különbözetek is sujtó hatással lesznek. Alaposan hivatkoznak arra is, hogy Ausztriának legjobb piacza, ipartermékeinek legbiztosabb fogyasztója Magyarország; tehát meg van a kölcsönös találkozási pont, mely a méltányos megoldást mindkét félre kívánatossá teszi.

Részemről elvileg szinte az önálló vámterület mellett nyilatkozom; gyakorlatilag azonban mindaddig, míg tájékozásul statisztikai biztos adatok nem állítanak össze, előzetesen egyik megoldási mód mellett sem nyilatkozhatom; hanem csulekvési szabadságot fentartom.

Végezetre engedjék meg tisztelt urak, hogy beszédem befejezte előtt, egy felette fontos körülményre hívjam fel figyelmüket.

Egy országnak hitelét a gyakori kormányváltás, sőt egy kormány gyengessége is képes megrontani. Kétszeres szükség tehát a haza jelen nyomasztó helyzetében, felhasználni az országos két nagy párt egyesülésével kezeinkbe adott alkalmat, egy számra és tekintélyre aránytalanul nagy és hatalmas párt megalakítására, melyben egy erélyes határozott politikájú kormány, működésének erős alapot találva, biztos kezekkel vezethesse az ország kormányzását, és különösen kellő tekintélyvel, a nemzet nagy többségére támaszkodva — adhasson súlyt szavának, a következő országgyűlés elé tartozó fontos törvényhozási feladatok megoldásánál, melyek csak alku utján oldhatók meg, mint a bank- és vámkérdés, s a quota újból leendő meghatározása.

Ezek azon irányelvek, melyeket mint képviselő követnék.

Kijelentem: hogy a jelen szabadelvű kormányt támogatnám mindaddig, míg programjához s kifejezett szabadelvű irányához hű marad.

Mely irányelveim, ha önök helyeslésével találkoznak: ajánlom magamat nagybecsű pártfogásukba.

## A nagymihályi választókerületi szabadelvűpárt f. 1875. évi június 18-án tartott értekezletének jegyzőkönyve.

Jelenlevők: Nagy József elnökle alatt: br. Balassa István, Vladár Kristóf, Zékány József, Szemere Gyula, Fejérváry Miklós, Lehoczky Elek, Raksányi Antal, Bálint József, Szirmay Géza, Szirmay Gyula, Füzessey Miklós, dr. Raisz Gedeon, Ujlaky János, Németh László, Hrivnyák János, Szirmay Tamás, Milko Alajos, Dercsényi Kálmán, Balogh Géza, Simkovics Pál, Görgey Géza, Naményi Antal.

1. Elnök köztetszéssel fogadott megnyitó-beszédében a szabadelvűpárt alakulásánál történeti vázlatát előadván, egyszersmind felhívta aziránti nyilatkozatra: valjon a zemplénmegyei szabadelvűpárt f. 1875. évi június 1-én tartott gyűlésében határozatilag megállapított programját elfogadja, és annak alapján kíván-e megalakulni.

Mely felhívás folytán a zemplénmegyei szabadelvűpárt programja egyhangulag elfogadtatott, s annak alapján ezen választókerületi szabadelvűpárt magát megalakultnak jelentette ki.

2. A tanácskozmány rendszeres vezetésénél szükségelt jegyzőkönyv vitelére elnök az értekezletet jegyző-választásra hívta fel.

Jegyzőnek Németh László egyhangulag megválasztott.

3. Ennek folytán elnök előterjesztvén, miszerint a küszöbön lévő képviselőválasztás iránt — a képviselő személye feletti megállapodás szükséges lenne.

Vladár Kristóf értekezleti tag kiemelvén Lónyay Gábor köztisztvisletben álló hazankfiának országosan elismert érdemeit; az ekként általa történt kijelölés az értekezlet hangulatával találkozáva: e kerület képviselőjelöltjeül Lónyay Gábor ur egyhangulag kikiáltott.

6. Indítványoztatván, hogy a választási mozgalmaknak a párt érdekében leendő vezetése csupán egy központi bizottság által lenne eszközölhető.

A választási ügyek vezetésére egy központi bizottság, melyben minden vidék érdekei képviselve legyenek, szükségesnek találtatván; ezen bizottság tagjaiul azon utasítás mellett, hogy mindenik tag ugy saját községében, mint az egész körjegyzőség területén a párt érdekében a törvény határai között közreműködjék, megválasztattak a következők:

2. Kolcshosszumezei körjegyzőség: br. Balassa István, Nagy József, Vladár Emil, Malonyay Ferenc és Rónay Albert.

2. Rákóczi körjegyzőség: Dercsényi Kálmán, Boronkay László, Bottenstein Mór, Naményi Antal, Benkő József.

3. Nátalfvai körjegyzőség: Szirmay Tamás, Fejérváry Miklós, Raksányi Antal.

4. Nagymihályi: Hrivnyák János, Füzessey Miklós, Czibur Bertalan, dr. Raisz Gedeon, dr. Widder Ignác, Brün Lipót, Grünberger Áron rabbi, dr. Weiszberg Zsigmond, Fleischner Samu, Szladek József, Benes Jakab, Vasily János, Polányi Géza, Milko Alajos, Dencsik János, Omaszta Mátyás, Hozspodár András, Nagy Gábor.

5. Pazdicsi körjegyzőség: Szirmay Gyula, Szirmay Géza, Simkovics Pál, Szemere Gyula, Ujlaky János, Widder Ignác, Widder Lázár, Markovics Illés, Szmarzskik András, Kacsmary Mihály.

6. Málczai körjegyzőség: Bernáth Dániel, Böszörményi Károly, Oláh István, Bálint József, Szarvas János, Neuwirth Károly, Mészáros János, Babarék Dániel, Elek Sándor.

7. Butkai körjegyzőség: Kossuth Mihály, Heindinger János, Detrovics Elek, Braun Adolf, Kremnyiczky Victor, Kiss János, Tóth Ferencz.

8. Vásárhelyi körjegyzőség: Kapossy Menyhért, Lehoczky Elek, Artimovics Gábor, Nyomárkay Hugó, Gulácsy Valér.

9. Sztakcsini körjegyzőség: br. Fröhlich János, Zámory Antal stb. — Kelt mint fent.

NAGY JÓZSEF, sk. NÉMETH LÁSZLÓ, sk.  
elnök. jegyző.

## Különfélék.

Lapunk t. olvasóit felkérjük: előfizetéseiket a jövő féltre még e hó folyamában sziveskedjenek megtenni, hogy a lappéldányok száma iránt előre intézkedhessünk.

Azon óriásvihar, mely mult vasárnap éjjel városunkban dúlt, mint a lapokból olvassuk, több helyütt valóságos utolsó itéleti borzadalmassággal lépett fel, s különösen Kassán pár százezerre rugó károkat okozott. Pusztításának nyomait jelzik a sé-

tányon kidöntött fák, a jezsuiták ledölt tornya és számos magán épületek kisebb nagyobb sérülései. A székesegyház külső czifrázatai is annyira megrongáltattak: hogy helyrehozások 10-15000 forintba fog kerülni. E rémes éjszakának emberélet tudunkkal sem itt sem vidékünkön nem esett áldozatul, s úgy látszik, hogy a levert gyümölcsön kívül, a természetvények is kifogják a csapást heverni

Báró Sennyey Pál, f. hó 15-én számolt be választóinak a prémontreiek leleszi kastélyában. Hosszas beszédnek, — melyben megváltoztatott politikai álláspontját fejtette ki — figyelemreméltó részét képezi azon passzus, mely Andrássyhozi viszonyát világítja meg. Erre nézve ugyanis azt mondá: „Azon téves hír szállongott ugyanis felőlem, mintha Andrássy Gyula gr. külügyér közt és közöttem személyes feszültségi viszony léteznék, mely miatt én mellőzve lettem volna. Én pedig kijelentem, hogy a külügyér, ki nekem rokonom és jó barátom, optiót adott a kormányba való lépésre, de mire én egész férfias nyíltsággal kijelenttem, hogy mindaddig, míg elveim valóságát biztosnak nem tudom, semmiféle kétes jövő esélyeinek közegéül magamat odaadni nem fogom.“

A képviselő-jelöltek száma megyénk néhány választó kerületében szaporodott. Ugyanis az o-liszkaiban a függetlenségi párt Hegedűs Lászlót, a jobboldali ellenzék pedig gr. Deseffy Aurel léptette föl. Az ujhelyi választókerületben a függetlenségi párt részéről jelölt: Hornyai Kálmán. A gálszécsi kerületben a függetlenségi Payzsoss Andornak ellenjelöltje Vladár Ervin szabadelvűpárti, a nagymihályiban pedig — miután a jelöltséget Lónyay Gábor nem fogadta el — Kossuth Mihály sz. e. párti Kazinczy j. függ. párti ellenében van kandidálva. Beszéli még: miszerint a mádi kerületben is van a sz. elvű Zalay Istvánnak ellenjelöltje és pedig a függetlenségi dr. Szabó László személyében, azonban erről jót nem állhatunk s csak is szállongó hír gyanánt említjük fel.

Mikes Gyula mérnöknek, lapunkban is jelzett munkája Werfer Károly kiadásában „Az új mérték. Minden adásvevéssel foglalkozó részére“ czim alatt megjelent, s minden könyvkereskedésben

kapható. Az új mértékekre vonatkozólag sok munka volt már kezünkben, de a Mikes Gyuláé — nagyítás nélkül mondva — gyakorlati értékével valamennyin túltesz, s ezen, amely genialis époly szövevényes mértékrendszer használatánál könnyű s biztos vezérfonalul szolgál mindenkinek. Nagyban emelik e műértékét az ahoz mellékelt mintegy 40 átváltoztatási táblák, melyek segítségével a régi mértékek ujakra s viszont az ujak régiékre igen könnyen átváltoztathatók. Tudva azt: hogy az új rendszer már maholnap életbe lép, a legmelegebben ajánljuk ez utmutató könyvecské megszerzését a közönség minden osztályának. Az öt nagy 8-ad ret ivet tevő műnek ára 40 kr. s bizonyára már Lövy Adolf helybeli könyvárusnál is megszerzhető.

Wolfsgruber István a m. é. k. vasut sátoralja-ujhelyi főmühelyének gépész-mérnöke közelebb jegyezte el Rieder Anna kisasszonyt, Rieder Engelbert építészünk művelt kedves leányát. A tiszta rokonszenven épült frigyre áldást és boldogságot kívánunk.

Figyelmeztetés. A s.-a.-ujhelyi vadásztársulatnak 1874/75 évi valamint az ezelőtti tagjait felhívom, hogy a társulatnak ellenükbeni követeléseit f. évi júliushó 1-én nállam okvetlen befizessék, mert különben azt minden további kímélet nélkül per utján fogom rajtuk behajtani.

Felhívom továbbá mindazokat, kik Ujhely város erdő, mező és szőlő területén a löfegyverrel vadászatot jövőre gyakorolni óhajtják, hogy magukat nállam f. é. július hó 15-éig mihez tartatásul előjegyeztessék.

Egy idejűleg van szerencsém úgy a volt, valamint az ezutáni tagtárs urakat az eddigi jövedelem-beszámolási, valamint az újáalakulási közgyűlésre f. é. augusztushó 1-én délutáni 4 órára a helybeli tornacsarnokba meghívni. Évva Kálmán társelnök és pénztárnok.

Sárospatakon folyó év június 30-án délelőtt tíz órakor mintegy hét ezer darab új csinos gönczi hordó hat vasabroncsba verve fog a város házánál nyilvános árverésen eladatni. Ezen önkéntes árverést ajánljuk a hegyaljai szőlős gazdák figyelmébe. Készpénz helyett jó hitelű egyenektől váltók is elfogadhatnak.

Meghívás. A sárospataki főiskolai énekkar saját pénztára gyarapítására 1875. évi július hó 4-én Sárospatakon, a városház teremében táncz-vigalommal összekötött jótékonyczélú hangversenyt rendezend. Kezdeté 8 órakor. — Belépti jegy személyenként 1 frt. Kegyes adományok a jótékony célra köszönötten fogadhatnak, az énekkar elnökéhez intézendők s hirlapilag nyugtáztatnak. Jegyek előre válthatók Morvay József ur kereskedésében s este a pénztárnál. A hangverseny műsorozata az előadás estvéjén fog közzététetni.

A következő gyászjelentést vettük: Jobbaházi Török Sándorné született Hegymegi Hegymeghy Susanna a maga, férje és fiai Tihámér és Levente nevében, nem különben Hegymegi Hegymeghy Julia férjezett Grofcsik, Józsefné megszemérodott szível jelentik édes atyjok, illetőleg nagyatyjok Hegymegi Hegymeghy Ferencnek folyó hó 19-én délutáni 2 órakor 75 éves korában tüdővészben történt gyászos kimúltát. A megboldogultnak hült tetemét a ref. egyház szertartásai szerint fognak Mádon folyó hó 21-én délutáni 3 órakor a családi sírboltba tetetni. Áldás és béke lengjen porai fölött! Május 19-én 1875.

### Nyílt posta.

A n.-mihályi kaszinó pénztárnokának. Az illető lapszemek elfognak küldetni, de más hangot kérünk a nyílt kártyákon használni irányunkban. Mi lapunkat senkire sem erőszakoljuk mint némely szerkesztők, csakies hiányes megrendelésre szoktuk küldeni. Tessék az előfizetést hiánytalanul beküldeni s bizonyára nem lesz oka elégedetlenkedni.

K. M. N.-Mihály. Jövő számunkban kivonatilag közlendjük. Az erősebb helyeket részünkről szükségesnek látjuk egy kissé szelidíteni.

Arad. Martisch Edgar. Fogadja viszonzásul baráti kezesorításunkat szives megemlékezésért.

Tisztelettel kérjük a képviselőjelölt urakat programjaiknak szerkesztőségünkhöz beküldésére, hogy azokat lapunkban közzétehesük.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

**BORÚTH ELEMER.**

1909. sz.  
Tk. 187.5

### Árverési hirdetés.

Alólírott királyi járásbíró, mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint Löw Jakabnak Neumann Mózes ellen 1112 frt követelés s jár. erejéig végrehajtás alá vont 8290 frtra becsült ingatlanok, jelesül: az o.-liszka 206. 891. 892. és 474. számú tjkönyvben foglalt fekvőségek folyó 1875. júniushó 28-án d. u. 3 órakor mint második határnapon szükség esetén becsáron alól is O.-Liszka városa házával elfognak adatni.

Erről venni szándékozók azzal értesítettnek, miszerint a bánatpénz a becsérték 20 %, mely készpénzben vagy takarékpénztári könyvecskében lehet.

Végre a prt. 433. és 466. §§-aihoz képest, kik tulajdoni igényt érvényesíthetnek vélnék, felhívattak, hogy kereseteiket a hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítva 15 nap alatt ezen telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be.

Kelt Tokajban a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságtól 1875. május 24.

Séra István,  
kir. aljárásbíró.

3-3

### Legjobb minőségű Vizálló cément

Benczur Eperjesi cémentgyárából  
Mogyoróskán [Hanusfalvi posta].

#### Kapható:

Ujhelyt: Rácz Bertalan urnál; Homonnán: Sándor Péter urnál; Kisvárdán: Grosz Bernát urnál; Tállyán: Mariancsik urnál; Vás.-Naményban: Lind Sámuel urnál. 6.-20.

### Gőzcséplőgépre

előnyös feltételek mellett, cséplést keres  
**LESZIH MIKSA**

gazd. gépgyáros

Miskolczon.

Bővebb felvilágosítást szerezhetni

Ligeti Bertalannál,  
S.-a.-Ujhelyben.

3-3.

## ELSŐ BÉCSI KARTON-NYOMDAGYÁR

### sátoralja-ujhelyi 27 kros fiókja.

Tisztelettel van szerencsénk tudatni, hogy több oldalról nyilvánított óhajtnak megfelelőleg;

### Sátoralja-Ujhelyben egy fiókraktárt

állítottunk fel legjobb hitelű bécsi gyári tüzletünkből, melynek vezetésével

### SCHÖN SÁNDOR urat biztuk meg,

az ott találató különféle cikkek, melyeknek minősége- s szilárdságáról kezeskedünk, egyenlő árban

## 27 krajczárjával

válogatva darab-, rőf- és páronként kaphatók.

Gazdag választéku áru-raktárunk kicsinyben összefoglalva a következő: Kosmanosi és francia perkal, ingkelme és jakonet hutorczic mindenféle színben, fehér hálófűgönyök, török hálókabátszövetek, sima vonalzott és skót koczkás gyapju-ruhakelmék és flanell-barchetek, popelin, rips, diagonal mindenféle színben, imitations és palernos, továbbá  $\frac{1}{4}$  és  $\frac{1}{8}$  vásznak minden kigondolható nembben, valamint mangorolatlan fonalvaszon, székreas, házi bőr és családi vászon, fehér atlasz-grádlí ágyneműekhez, színes ág-kanavász, len-damaszt törülközők és asztalkendők, mátrác és szofa-grádlí  $\frac{1}{4}$  és  $\frac{1}{8}$  széles fehér chiffon és ingekhez való sirting, párnatokok, és nehéz nanking selyem nyakravalók és collierek mindenféle foglalmányban, férfiak és nők részére, férfi és női harisnyák, keztyük, len és batiszt zsebkendők, különösen mindennemű kézmű- és szövött-árak, továbbá mindenféle nehéz és széles moire, creditor, fail, atlasz- és bársony-szallagok, valamint minden e nembe vágó cikkek, női pipere s confectio-tárgyak; minden igyekezetünk oda leend irányozva, hogy mindenkor a legújabb és izlésteljes tárgyakkal szolgálhassunk. Emellett fiókraktárunkban egy külön osztályt rendezünk be, melyben minden Bécsből eszközözendő bizomány költségmentesen, csupán a postaköltségek megtérítése mellett, t. vevőink érdekében teljesítettnek.

### Vidéki megrendelések pontosan és legjobban eszközöltetnek.

Szives pártolást kérve, maradunk teljes tisztelettel

### Első bécsi karton-nyomdagyar

S.-a.-Ujhelyben, Schön Sándor urnál.

13-20.

GUBICZ LÁSZLÓ gazdasági gépgyárában Budapest Lipót-utca 41. sz.

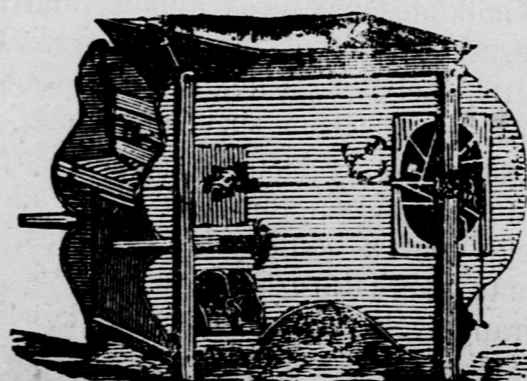
### szóró- és szelelő-rosták

jutányos áron kaphatók, ugyszinte

kitüntetésben részesült, jó hírnévben álló

Gubicz-ekék, fa- és vasrámás porhanyítók (extirpator) kapáló- és halmozó-ekék készletben található.

Árjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.



S.-a.-Ujhely. A., „Zemplén“ nyomdája.

4-6.

## A „Zemplén“ 24-ik számához.

## Nyilttér.

E rovatban közöltékért, úgy alak mint tartalomra nézve, felelősséget nem vállal a szerkesztő. —

Igen tisztelt szerkesztő ur!

Alábbi bodrogközi járás szolgabirójától <sup>629.</sup> <sub>K. I. 875.</sub> SZ. a. hozzám rendes pörutjára lett utasítással visszaküldött folyamodványomnak második példányát — mely jól lehet kellemes, de ad sinceræ rei inomissibilibiter necessarium clarificationem nélkülözhetlenné váit terjedelmességénél fogva — az abban előhozottakra és a mellékelt okiratok értelmükben kézzel foghatólag ki bizonyítottakra nézve nem éppen parasit acroama, és mivel ellenben a már különben is tulajdonképpen szabadalmazott humorietismus szerint is nem csupán egy valami ódonszerű rabulisticával impregnált alapléki scomma is sőt tovább, ha valahol ibi ubi et Molitor raro; tanto magis nefors hic uno gradn non adeo dignitatem quam secundum ætatem altior et quidem arborum fructiferarum Olitor fuit tunc hic pro nunc oportuna locutus, — mint ne talán tán ilyennek az itt hozzá intézett jelen kérelmemmel együtt — addig is míg a folyamodványba felhívott I alatti nyilatkozat szerint még f. évi april 11-én később a fent érintett sz. alatt már május végsőbb napjain ismét mintegy azoktól már nem mint ők kézmosással, de anélkül gondolva junctim adoptáltan — ahelyett, hogy még azonnal a helyszínen april 24-én auctoritative kellett és lehetett elintézés közigazgatásilag tétetett volna — utánnok indulva rendes pörre lett utasításomra nézve non adversa tali alea — kivált a közigazgatási hatóság alá tartozó kutam iránt azonnal mihamarább is, — az abban most önként is tréfesített s a vitalitiumhoz kellőbb tiszta vízhez czélt érve bár később is czélt érve közeledhessek, — és hogy az intra et extra muros másként nem értesülhető e megyei magasb közigazgatási hatóságnak in tam dulcamara situatione inter Tales nunc qua talis közbiztonsági szempontból is — perem gyorsabbságára kellőleg kegyes figyelmét ki könyöröggessem s a netalán az egésztest és ezeket el és által olvasásra méltató tisztelt közönséget — az előfordultak szerint agont természetű barbariesek közepette ügyem ellen vagy mellett a priori — et abinvisis — közvélemény sugalta atyai brachiumát hallva vagy látva tapasztalni szerencsés lehetek, becses lapjába szóról-szóra közzé téve felvenni méltóztatásék.

Különböben is kiváló tiszteletem nyilvánításával maradván N.-Géresben, junius 24-én 1875.

buzgó tisztelője,  
BOTKA LAJOS.

Tekintetes

LEMESÁNYI FÜZI KAROLY  
járászolgabiró urhoz

Agárdon.

Alázatos kérvénye, folyamodása  
BOTKA LAJOSNAK.

Tekintetes járászolgabiró ur!

Folyó évi aprilis 24-ikén segédszolgabiró ur társával együttesen általutazások alkalmával mind ketteökhöz szerencsém lévén, szerény lakomba, jelesben kis kertemben is pár percze — itt ekkor egy nem vélt dolog következetes rendén legelőbb is előmutattam, ezen ide csatolt valamiféle nyilatkozatot, melynek I-ső §-át s mintegy Moschuschal impregnáltat, és így alig megélhető, úgy amint áll, — kezen tagadtam, — azaz mint kéresemmel diametraliter ellenkezőt be nem esmerhettem prima fronte quasi contra me vista, minden igénytelenségem mellett is egyedüli s talán köztudomás szerint még eddig ösmeretes becsületem tisztaságának szeplőtlenységére hivatkozhatva már csak azért sem,

mivel én ö kigyelmekeket, mint állítják, tán nem is komolyan fel sem kértem, kivált ellenkező olyanra, mit egy nem rég volt és felsőbb helyen is megnyert violentialis perembeni — 17 közül egy alperesem s jelenleg is községi bíró, hivatalos pecsétje alatt is reám fogni nem áttalanak, hanem legelőször is és nem többször felkértem Szentmihályi Lajos községi jegyzőt s Klár Jenő tanácsbeli urakat, mégpedig az 1864. évben feltartott belhelyem színhelyére a II és III alatti okiratoknak a nyilatkozattal kereken ellenkező értelmükben, a most említett jegyző és Klár Jenő tanácsbeli urak bár kérésem alaposságát első tekintettel belátták, s a czélra ígértek is, egyike sem jelent meg, az I-ső t. i. Szentmihályi Lajos körjegyző ur talán azért is, mert a nekem 1864-től életjáradékot fizető nővérem vejével névszerint Trombitás Antallal anyai ágon mint két egy testvértől igen igen közeli rokon, a később componált nyilatkozatban kézzel foghatólag directe kellett és lett befolyást részrehajlása szerint nem gyakorolhatna volna; a másik t. i. Herr von Klár Jenő ur szinte elég Kláre csak azért is — mivel Klein Lévível mint nővérem vagyona bérlőjével átallesenes szomszéd, az igazságot kimondani nem mertte volna, s kevésbé tart, kivált nyilván, mint Klein Lévi „Gojnak.“

Igy tehát sit venia verbo quasi deputálta a magát titkon szugolyba huzó Herr von Szentmihályi Lajos községi jegyző ur azon három, több mint bátor, mert vakmerő férfit azért is, mert fent már említett violentialis peremben Várady Pál legelső rendű alperes a valde nobilitas esetére is igazságos bírámmá elfogultsága miatt sem válhatik, a másik Gönczi András — fájdalom N.-Géres hírnevére! — a kir. táblán is ösmeretessé vált violentialis mütét nem igen szerencsés végrehajtása; a harmadik vagyis legelső aláíró az 1866-ik évről ellenkező bizonyítványt kiállító, s az említett nyilatkozatot mégis mint ülnök igazolja, akkori vagy mostani változott nemzetessége szerint, két ízbe különböző értelemben Herr von Czigány András ugy titulált törvénybíró — ezekenfelül választott megyei bizottmányi tag is, éppen N.-Géresből, hol az említett 17 alperesem ellen nyert violentialis peremnek összesen 175 o. é. forintokra hágott birság s perköltségeihez, — egy ezen községi fiatal képviselői — nem is tudhatom mily joggali határozata folytán, a valóságos 17 alperesnek könnyebbségül birtokaránylag való fizetéssel, ő is minden más birtokosokkal, sőt még mi legtöbb, a nekem életjáradékot fizető nővéremmel is járulni kénytelen kellett köteleztetett.

Ily előre fel sem tehető eset előtt a soha általam fel nem kért, de mégis belhelyem színén és kútam mellett önként megjelent ily tisztességű három férfinak a már fent is érintett II és III alatti okiratokat a később kiadott nyilatkozattal éppen ellenkező kérelemmel mutattam fel; mégis az, — mint a három aláíró közül egytől tudom, hogy az egy magát már elébb abstrahált és mégis már nem nagy titkoszerűleg említett rokona javára előlem odamenekült nem igen Heilig 4-ik által dictáltatván, mintegy előrejtett szándékkal a már édes és nagy Mutterlihez két egy rokon-czuczlit szophatóság után önként rövidítő életjáradékot rövidíthetési Kopatnyik-féle biztosb tápnyujtásképen Joxice kovácsoltatott; ezen a prima vista átkozott, de később reggel mámortalan látva Áldottnyil, azért pedig igen is áldott, mivel abból már most az előadottak szerint is, s azonfelül méginkább kézzel foghatóvá lett, hogy „dum amphora coepisset institui currente impiarota exivit urceus“ és csakis így lón, hogy már most a csupor az övék, a két fülű edény pedig az enyém: azaz a különben is kezdettől fogva jogos, most kétszerte, t. i. mind a kút, mind a kert kerítésére nézve már csalhatlan jogosabb, mivel ugy a II mint III alatti s többször érintett s itt rekesztett okiratok megczáfolják a nolle velie facto et Zingaro-tenus characteristicice is nevezetessé vált áldott nyilatkozatot.

A tek : szolgabiró urnak és uraknak pedig, kiknek a

## A „Zemplén“ 24-ik számához.

## Nyilttér.

E rovatban közöltékért, ugy alak mint tartalomra nézve, felelősséget nem vállal a szerkesztő. —

Igen tisztelt szerkesztő ur!

Alábbi bodrogközi járás szolgabírójától <sup>629.</sup> <sub>k. i. 875.</sub> SZ. a. hozzám rendes pörutjára lett utasítással visszaküldött folyamodványomnak másod példányát — mely jól lehet kelőleg nem rövid, de ad sinceræ rei inomissibiliter necessariam clarificationem nélkülözhetlenné váit terjedelmességénél fogva — az abban előhozottakra és a mellékelt okiratok értelmükben kézzel foghatólag ki bizonyítottakra nézve nem éppen parasit acroama, és mivel ellenben a már különben is tulajdonságosan szabadalmazott humoricismus szerint is nem csupán egy valami ódonszerű rabulisticával impregnált alapnélküli scomma is sőt tovább, ha valahol ibi ubi et Molitor raro; tanto magis nefors hic uno gradn non adeo dignitatem quam secundum ætatem altior et quidem arborum fructiferarum Olitor fuit tunc hic pro nunc oportuna locutus, — mint ne talán tán ilyenek az itt hozzá intézett jelen kérelmemmel együtt — addig is míg a folyamodványba felhívott I alatti nyilatkozat szerint még f. évi április 11-én később a fent érintett sz. alatt már május végsőbb napjain ismét mintegy azoktól már nem mint ők kézmóssággal, de anélkül gondolva junctim adoptáltan — ahelyett, hogy még azonnal a helyszínen április 24-én auctoritative kellett és lehetett elintézés közigazgatásilag tétetett volna — utánnok indulva rendes pörre lett utasítással nézve non adversa tali alea — kivált a közigazgatási hatóság alá tartozó kutam iránt azonnal mihamarább is, — az abban most önként is tréfésített — s a vitalitiumhoz kellőbb tiszta vízhez célzott érve bár később is célzott érve közeledhessek, — és hogy az intra et extra muros másként nem értesülhetők e megyei magasb közigazgatási hatóságnak in tam dulcamara situatione inter Tales nunc qua talis közbiztonsági szempontból is — perem gyorsabbságára kellőleg kegyes figyelmét ki könyöröggessem s a metalán az egészet és ezeket el és által olvasásra méltató tisztelt közönséget — az előfordultak szerint agont természetű barbariesek közepette ügyem ellen vagy mellett a priori — et abinvisis — közvélemény sugalta atyai brachiumát hallva vagy látva tapasztalni szerencsés lehetek, becses lapjába szóról-szóra közzé téve felvenni méltóztatassék.

Különben is kiváló tiszteltem nyilvánításával maradván N.-Géresben, június 24-én 1875.

buzgó tisztelője,  
BOTKA LAJOS.

Tekintetes

LEMESÁNYI FÜZI KAROLY  
járás szolgabíró urhoz

Agárdon.

Alázatos kérvénye, folyamodása  
BOTKA LAJOSNAK.

Tekintetes járásszolgabíró ur!

Folyó évi április 24-ikén segédszolgabíró ur társával együttesen általutazások alkalmával mind ketteökhöz szerencsém lévén, szerény lakomba, jelesben kis kertemben is pár percze — itt ekkor egy nem vélt dolog következetes rendén legelőbb is előmutattam, ezen ide csatolt valamiféle nyilatkozatot, melynek 1-ső §-át s mintegy Moschuschal impregualtat, és így alig megélhető, úgy amint áll, — kezen tagadtam, — azaz mint kéresemmel diametraliter ellenkezőt be nem esmerhettem prima fronte quasi contra me vista, minden igénytelenségem mellett is egyedüli s talán köztudomás szerint még eddig ösmeretes becsületem tisztaságának szeplőtleniségére hivatkozhatva már csak azért sem,

mivel én ő kigyelmeket, mint állítják, tán nem is komolyan fel sem kértem, kivált ellenkező olyanra, mit egy nem rég volt és felsőbb helyen is megnyert violentialis perembeni — 17 közül egy alperesem s jelenleg is községi bíró, hivatalos pecsétje alatt is reám fogni nem áttallanak, hanem legelőször is és nem többször felkértem Szentmihályi Lajos községi jegyzőt s Klár Jenő tanácsbeli urakat, mégpedig az 1864. évben feltartott belhelyem színhelyére a II és III alatti okiratoknak a nyilatkozattal kereken ellenkező értelmükben, a most említett jegyző és Klár Jenő tanácsbeli urak bár kéresem alaposágát első tekintettel belátták, s a czélra ígértek is, egyike sem jelent meg, az 1-ső t. i. Szentmihályi Lajos körjegyző ur talán azért is, mert a nékem 1864-től életjáradékot fizető nővérem vejével névszerint Trombitás Antallal anyai ágon mint két egy testvértől igen igen közeli rokon, a később componált nyilatkozatban kézzel foghatólag directe kellett és lett befolyást részrehajlása szerint nem gyakorolhatta volna; a másik t. i. Herr von Klár Jenő ur szinte elég Kláre csak azért is — mivel Klein Lévível mint nővérem vagyona bérlőjével átalleszes szomszéd, az igazságot kimondani nem merte volna, s kevésbé tart, kivált nyilván, mint Klein Lévi „Gojnak.“

Igy tehát sit venia verbo quasi deputáta a magát titkon szugolyba huzó Herr von Szentmihályi Lajos községi jegyző ur azon három, több mint bátor, mert vakmerő férfiut azért is, mert fent már említett violentialis peremben Várady Pál legelső rendű alperes a valde nobilitas esetére is igazságos bírámmá elfogultsága miatt sem válhatik, a másik Gönczi András — fájdalom N.-Géres hirnevére! — a kir. táblán is ösmeretessé vált violentialis mütét nem igen szerencsés végrehajtása; a harmadik vagyis legelső aláíró az 1866-ik évről ellenkező bizonyítványt kiállító, s az említett nyilatkozatot mégis mint ülnök igazolja, akkori vagy mostani változott nemzetessége szerint, két ízbe különböző értelemben Herr von Czigány András ugy titulált törvénybíró — ezekenfelül választott megyei bizottmányi tag is, éppen N.-Géresből, hol az említett 17 alperesem ellen nyert violentialis peremnek összesen 175 o. é. forintokra hágott bírság s perköltségeihez, — egy ezen községi fiatal képviselői — nem is tudhatom mily joggali határozata folytán, a valóságos 17 alperesnek könnyebbségül birtokaránylag való fizetéssel, ő is minden más birtokosokkal, sőt még mi legtöbb, a nékem életjáradékot fizető nővéremmel is járulni kénytelen kellelten köteleztetett.

Ily előre fel sem tehető eset előtt a soha általam fel nem kért, de mégis belhelyem színén és kútam mellett önként megjelent ily tisztességű három férfunak a már fent is érintett II és III alatti okiratokat a később kiadott nyilatkozattal éppen ellenkező kérelemmel mutattam fel; mégis az, — mint a három aláíró közül egytől tudom, hogy az egy magát már elébb abstrahált és mégis már nem nagy titkoszerűleg említett rokona javára előlem odamenekült nem igen Heilig 4-ik által dictáltatván, mintegy előrejtett szándékkal a már édes és nagy Mutterlihez két egy rokon-czuezlit szophatóság után önként rövidítő életjáradékot rövidíthetési Kopatnyik-féle biztosb tápnuyjtsásképen Joxice kovácsoltatott; ezen a prima vista átkozott, de később reggel mámortalan látva Áldottnyil, azért pedig igen is áldott, mivel abból már most az előadottak szerint is, s azonfelül méginkább kézzel foghatóvá lett, hogy „dum amphora coepisset institui currente impiarota exivit urceus“ és csakis így lön, hogy már most a csupor az övék, a két fülű edény pedig az enyém: azaz a különben is kezdettől fogva jogos, most kétszerte, t. i. mind a kút, mind a kert kerítésére nézve már csalhatlan jogosabb, mivel ugy a II mint III alatti s többször érintett s itt rekesztett okiratok megczáfolják a nolle velie facto et Zingaro-tenus characteristicice is nevezetessé vált áldott nyilatkozatot.

A tek: szolgabíró urnak és uraknak pedig, kiknek a

régi és most is alkotmányosan fennálló rendőri törvény értelmében az effélék felett különben is teljhatalmuk van, kettős jogot ad, annélkül pedig, hogy legkisebb kárt okozna testvéremnek, s a vélem még 1873-tól kezdve méltatlan ingerkedett s mégis törv. uton csizmadiát fogott bérlőjének Klein Levinek; s méltán Klein Stern Juliána nevű magtalan nejeinek is (ki midőn a nyilatkozatot kiadó három bátor férfi a kutam felől, a sövénytől s a kutam előtti gödörtől távozott, t. i. aprilishó 11-én rögtön még akkor előttem és legalább egy, hanem két tudva lévő tanu előtt a kertem kapujával közel általellenbe eső pitvara ajtajából azok és füleim hallatára oly ijesztő „Goj“ irányzatú keresztleletlen kifejezést hallatón tett, hogy ha így éltem biztonsági szempontjának kétségessé válhatása miatt félnék, - úgy, ahogy meg nem ijedtem, - akkor nekem még rövidebb életjáradékosnak, ő lenne szinte mint az egykori s még nem rég néhai nagy hir-nimbusu III-iknak talán hamarabb, végre nem igen igen szerencsés Stern-féle csillagom: mit említett testvérem előtt már nem ép ily rébusba, de egész s igazolható kiterjedésbe megmondva önkéntes s azonnali reá esküvéssel is igazoltam, négy szem közt ugyancsak hajlékomba aprilis 24-én, és így ápril 11-től 13 nappal később, s a tót monda szerint is, jóslatos 13 számu mindig szokott megjegyzésen felül is - bizony azóta lehülhetett akkori megfélemlitésem után higgatabb kedély is.

Melynek és a testvéremtől éppen Klein Levi bérlője miatt még az említett 1873 évről kezeimnél lévő eredeti okmányok ellenére, ha ez az eddigi; vagy akármily méltatlanság folytattatnék; akkor mint életjáradékos (kit a törv. is oltalma alá vett) és viszont a bérlője s véle az ösmerelessé vált violentialis perem előtt s utána még inkább a czirkulus vitiosuaba szaporodva önkényeskedett, több más fajta társai s illetőbbleg majd csupa alpereseim által is önkényesen némely elégtétel végett ismét alaptalan mortifikáltatnám, - az 1864. évről szóló életjáradéki szerződést annak értelmében és eddig is s azóta összevágó s kezeimnél lévő eredeti okmányaim alapján a maga rendes törv. helyén kétségtelen s csalhatlan reményem szerint érvénytelenítettvém „quia quae non prosunt singula multa juvant.“

Ettől azonban még most kevés t. i. a lehetőség idejéig eltekintve ez alkalommal csupán a jelen dologra térek, s még jelenlegi kérésem a következőkben összpontosul t. i.

1-ör Méltóztassék az előmutatott ezen kettős okiratok alapján az én kutamat az enyémnek kimondani; annyival is inkább, mert mint ilyennek ususába is vagyok, s az életjáradékhoz egyik elementum és legelső a nyers aqua vitae; még pedig nem tréte, de tiszta, milyen most szánszándékkal nincs, amint előtte s mellette látható; hogy mint sajátomnak használatába vagyok, mutatja az is, hogy évenként én tisztítom és tisztítatom annak kávját, mely most is a bérlő gondatlansága miatt rozsz és ronda - én csináltatom, - sőt 1873-ba is midőn a pitvarával általellenében lévő kert kapucskám egy ideig eltorlaszoltatva volt általa; akkor is én ns. Balogh József n.-géresi lakos s aggastyán s még akkor élő Gergely Bandi által tisztítottam ki, s nem akadályoztattam, s azt most is a Stern Juliána april 11-ik oltai csillagom kijelentett még azonba általam itt idő előtt ki nem magyarázott kívánsága ellenére szükségem, nékie, s nékiek pedig mint nővérem hasznóbérlőjének csak úgy engedhetem, ha az mások kizárásával az én engedelmem nélkül nem használhatik; s jelenleg pedig a kutam előtt az én ezen belhelyemen még tavaly ősszel egy  ölnyi hosszúságra és térdig

érésig vályt gödör, mely gödör nem léte előtt ott tavaly is egy tölgy ravaszfám volt, általa mint kivályatott, úgy behányatik, hogy ez után az utcától való sövényem szélső oszlopától még 1854-ik évbe s a III alatti okirat szerint 1866-ban is még határozottan irányt véve egyenesen elégekesen, hasznosabban kerithessenek testvérem javára is.

2-ör. Mennyiben a többször említett kutam (kivéve annak a testvérem osztályos belhelyén eső válóját) az én egykori és fentartott belhelyemen esik: azt csak úgy engedhetem ideiglenesen át, ha is azt mint nekem is kötelesegem tisztán tartani: általa is tisztán tartatik; ellenesetre eltiltom ezennel, s tiltatom őt s ökeméket, mert azt nékie még testvérem sem adhatta s adta bérbe, t. i. még 1864-be, s azolta sem.

3-ör. Hogy az én körülirt belső helyem a lefelé vezető sövényem helye, sőt amennyiben most arra az ő sokfája s holmija kivált mint a helyszíne az utcától mutatja, ledöntőleg reá fekszik, az onnan távolittasson el, - s nekem pedig az utcától az ujjított tövis sövény legszélső mezsgyéje féle oszlopától az egyenes elválasztó linea kutamnak 2 fellebbi feltételek alatt ideiglenesen egyedül az ő s nem mások használatára is jelöltessen ki

Végre pedig legalázatosabb s igen bizalmas kérésem az is: hogy, amennyiben én véle, mint a fennebbiek szerint olyannal, szót nem válthatok, s tölle, kivált csillagomtól t. i. a nejétől az említett, de ki nem magyarázott azon április 11-én kijelentett óhajta óta, ha nem nagy ijedelemmel is, de kissé tartva, mégis félhetek; ezek alól engem irányokba különben is önként elnémult s továbbá is ártatlant, méltóztassék a nem rég hálás előremény mellett emancipátaktól szinte emancipálni, s így az általom reám fordított s netalán folytatandó intollezantialis méltatlanságuk alól felmenteni, mint szerintök is „Gojt.“

Mindezek végett mielőbbi megjelenését s az igazsághoz képest szükséges intézkedését bizalmas tisztelettel kérve, szokott megkülönböztetéssel vagyok

Nagy-Géresbe, 1875. májushó 22-én

alázatos szolgálja  
BOTKA LAJOS.

699.

k. i. 875.

Ezen folyamodvány másod példánya is - miután a kereset rendes pörutra tartozván - illetőhöz visszautasítottatik. Kelt Agárdon, május 29. 1875.

FÜZI KÁROLY,  
bodrogi járás szolgabírája.

### Horvát Endre orvos ur nagylelkűségét nyilvánítom a „Zemplén“ hirlapba.

Határtalan 4 hónapig fáradozott, naponta sárba, hóba, kemény időbe; férjem tudóvészbe synlódott, biztos volt a halála; de kérte szegény férjem, hogy csak járjon, meg lesz jutalmazva. Érdemszerint nem jutalmazhattam meg szorgalmas fáradságát, de amennyit szakithattam magamtól: 30 forinttal megkínáltam. A nemeslelkű orvos nem fogadta el, azt mondta segítsek özvegyi sorsomon. Sok ily nemeslelkű orvos kellene; a beteg kétségbeesve nem remegne, hogy minden vizitért 1 frt. kell, és ha sár van, fiackert kell küldeni érettek.

FEKETE MIHÁLY özvegye.

kar  
hó  
ncz-  
eny  
sze-  
cony  
éhez  
előre

Sz.

páló-